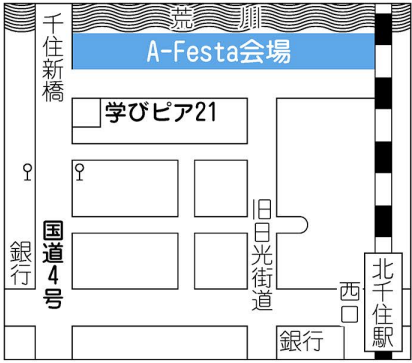




2001年  
(平成13年)  
9/25  
第1315号

# あだち 広報

●発行/足立区 ●編集/広報課  
〒120-8510 足立区中央本町1-17-1  
☎3880-5111(代)  
FAX 3880-5610(広報課)  
http://www.city.adachi.tokyo.jp/  
あだち広報は毎月10日・25日、  
ズームアップは奇数月1日発行



荒川河川敷  
「虹の広場」

## A-Festa2001

元気いっぱい ホッス ステッス チャッスン!

みんな  
きてね!



10月13日(土) 午前11時～午後4時  
14日(日) 午前10時～午後4時

区民の皆さんに楽しんでいただこうと、様々な催し物を用意しています。買い物を楽しんだり、ゲームに挑戦したり、遊び方はいろいろ。区民まつりで足立の元気を実感してください!



### ステージショー

区内アマチュア団体による、華麗なパフォーマンスをお楽しみください!  
☆オープニング  
(13日、午前10時50分～11時30分)  
※ボール投げで景品が当たるよ  
☆フィナーレ  
(14日、午後3時30分～4時)  
※「チャップンの大冒険」でスタンプを集めた方はこちらの大抽選会へ

### リサイクルコーナー

リサイクルについて、楽しく学べるコーナーです。大好評のフリーマーケットも、もちろん開催します。掘り出し物を見つけてください!

### ふるさと物産展

新潟県や長野県、三宅島からも、特産品や新鮮な野菜をもって参加してくれます。夕食の材料を仕入れちゃおう!

### 工業製品フェア

足立生まれの優れた品質の製品(靴など)が、お買い得になっています。



**A-Festa (エーフェスタ) って?**  
区民まつりの愛称です。「A-Festa (エーフェスタ)」は、「あだち」の頭文字「A」とイタリア語で「まつり」を意味する「フェスタ」を合わせたものです。あだちまつり「A-Festa」は、区内で活動している団体や企業の皆さんが企画・運営している手づくりのイベントです。

### あだちボール大会

区民まつりのオリジナルスポーツ。選手たちが熱い闘いを繰り広げます。凝ったコスチュームも楽しみの一つ。

### 幼児コーナー

ちびっこだって遊びたい!小さなお子さんが、安心して遊べるコーナーです。

### 野点 (のだて)

お抹茶とお菓子をいただく日本の伝統文化「茶の湯」を、茶道部の中学生がふるまいます。

### リバーサイドバザー

模擬店が大集合。テントをまわっておいしいものを食べよう。

### チャップンの大冒険

ゲームをしながらスタンプを集めよう。完歩者には素敵な賞品もプレゼント。

### こども広場

ふわふわトランポリン、ミニSL、縁日。子どもたちに人気の遊びがせいぞろい。さあ、急がなきゃ!

### 今号の主な内容

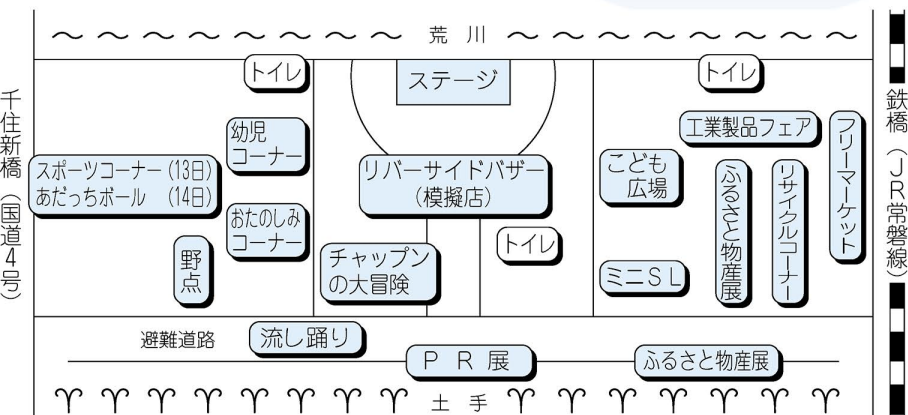
- 2・3面▽保健福祉ガイド/健康カレンダー
- 4・5面▽区立小・中学校学校公開/コミュニティバス第2弾の計画を進めています
- 6・7面▽催し物ガイド/くらしの情報/掲示板/スケッチあだち

- ★会場には駐車場がありません。車での来場はできません。
- ★内容は一部変更になる場合もありますので、ご了承ください。
- ★ごみは指定された場所へきちんと入れてください。
- ★荒天の場合は催しを中止することがあります。

※昨年、北千住イベント広場で開催された「ブランド産業まつり」は、工業製品フェアとして虹の広場で開催します

### 得

★記念Tシャツ販売  
黒地にチャップンをプリント  
1枚1,300円です。  
★区の花・チューリップの球根をプレゼント! (数量限定)



### 区長へのファクス

FAX 3880-5678  
「区民の声」をお待ちしています

お問い合わせは  
区民まつり委員会事務局  
(地域支援課内)  
3880-5856

健康あだち21  
先日、白寿を迎えた方々を訪ねました。  
今年足立区では、50人の方が白寿を迎えます。その中の片柳さんに健康の秘訣を伺ったところ、毎日の晩酌と腹七分目の食事とのこと。私が訪れたときも自宅の工場で働いており、生涯現役を貫いている方です。明治、大正、昭和、平成と時代を生きてきた方が大勢区内にいます。これは頼もしい限りです。  
21世紀は高齢者の世紀。これは、前例のない挑戦の始まりと同時に、だれもが長寿を享受できる社会でもあります。しかし、ただ寿命が延びれば良いわけではありません。真に豊かな長寿社会を達成するためには、より自立した期間を過ごすことができる、活動的な健康寿命を実現していく必要があります。このたび、この健康寿命の取り組みを推進するため「健康あだち21会議」が発足しました。発足にあたり、区内の健康資源に目を向けてみると、多くの民間の事業者や非営利の団体の方が活動しています。  
この健康あだち21会議では、様々な事業体の方々の参加を得て、健康を享受できる環境づくりをめざします。そして今後10年間の目標と行動計画を区民の皆さんと一緒につくっていきます。  
ぜひ、この機会にご自身の健康について考えてみてはいかがでしょうか。

















# 催し物ガイド

## 2001消費生活展

日時 11月9日(金)・10日(土)、午前10時～午後3時 テーマ 1 「くらしと創造・豊かな知識」  
内容 消費者団体・グループ研究発表/生活関連企業コーナー/フリーマーケット/バザー/おもちゃの病院/かさ修理など  
◆おいしい「イカめし」づくり  
必見! 圧力を活用術  
日時 11月9日(金)・10日(土)のどちらか希望日、午前10時30分～午後0時30分 対象 区内在住・在勤・在学の方 定員 各日30人(先着順) 費用 無料  
申込 電話

## 郷土博物館の催し

◆区民の日(10月1日) 無料公開映画会  
昭和30年～40年代の映像を上映します。日時 10月1日、午前11時 場所 郷土博物館  
内容 「都営住宅」わが故郷駅前団地「中川放水路(約50分)」  
◆第2土曜日無料公開映画会  
日時 10月13日(土)、午前11時 場所 郷土博物館 内容 「ふるさとの伝承・湖と生きる」琵琶湖の四季とくらし(45分) 琵琶湖の恵みを利用した人々のくらし、食文化  
◆秋の郷土芸能大会  
日時 10月14日、午前11時開演 場所 ギャラクシティ・西新井文化ホール 内容 新井文化ホール 内容 新井舞・おはやしの演奏

◆フリーマーケット出店者募集  
日時 11月9日(金)、午前10時～午後3時/10日(土)、午前10時～午後2時 場所 エル・ソフィア  
対象 区内在住・在勤の方(18歳未満の方や出店物品の販売を事業および副業としている方は不可) 募集区画 各日17区画(抽選) / 1世帯1区画(1.5m×2m) / 1日のみ応募に限る/飲料、薬品、ペット、品質保証のできないものは販売不可 出店料 無料 申込

## 花いっぱいコンクール

14年度参加団体募集  
自分たちの手でまちを美しくしてみませんか。毎日暮らす地域を、草花で彩られた暮らしに変えていきたいと思います。きれいで美しく、人にやさしいまちづくりを、ぜひご参加ください。対象 区内の町会・自治会、学校などの団体 費用 無料 申込 電話 期限 10月15日 問先 地域支援課地域支援

▽6・7面で問い合わせ先の電話番号がないものは区役所へ  
▽定員に先着順とあるものは9月26日から受け付け  
申込: 申し込み方法 期限: 申し込み期限  
場・申・問先: 場所・申し込み先・問い合わせ先

## クリーンあら川(荒川クリーンエイド2001)

河川敷のごみ調査や水質検査を体験してみませんか。日時 10月21日(日)、午前8時30分～11時 場所 荒川河川敷左岸(西新井橋緑地)千住新橋緑地 申込 電話 申・問先 河川緑地係

## 図書館「本のとらばいゆ」

区立図書館で利用を果たし終えた図書を有効に再活用していただくため、希望する方に差し上げます。※来場の際はビニール袋などをお持ちください。なお、車での来場はご遠慮ください。日時 10月13日(土)・14日(日)、午前10時～午後4時 場所 生涯学習センター4階講堂(学びピア21内・中央図書館併合施設) 問先 中央図書館

## 図書館臨時休館

▽10月9日(火): 竹の塚・佐野・保塚・新田図書館  
▽10月15日(月): 中央・東和・舎人・江北・梅田・伊興・興本図書館  
▽10月21日(日): 鹿浜・やよい・花畑図書館 問先 中央図書館

## 働く親の子育て講座Ⅳ「子どもの心を育てる」

ご希望の会場に合わせてご参加ください。日程 表1 対象 主に小学生の父母または地域で子育てにかかわっている方 費用 無料 申込 当日直接会場へ 問先 住区推進課学童係

## 募集します

14年4月入園 私立幼稚園児  
対象 3・4・5歳児(平成8年4月2日～11年4月1日生まれ) 受付開始 11月1日(休) 願書配布 10月15日(日)から各幼稚園で配布 申・問先 各私立幼稚園

## 非常勤保健婦職員

内容 区職員への保健指導、各種検診業務の補助 対象 保健婦資格を有する40歳ぐらいまでの方 定員 1人 採用 10月1日 雇用期間 14年3月末日まで(必要に応じ更新可) 勤務時間 週30時間 報酬 月額20万円 申込 電話で申し込み後、履歴書を提出 申・問先 職員課健康管理係

## 掲示板

◆75歳以上無料マッサージ  
▽10月9日(火)・23日(火): 在宅介護支援センター千住西  
▽10月12日(金)・26日(金): 竹の塚障害福祉館 問先 社会福祉協議会

日曜は午後1時 場所 竹の塚地域学習センター 対象 16歳以上の区民 費用 1回500円 問先 足立区フオーダンス連盟・村田

◆作業所自主製品開発指導者募集  
内容 区内の障害者作業所などで木工芸、手工芸、皮芸、陶芸、焼き菓子等の指導 対象 現在就労していない方で11月初旬から14年2月末まで週5日就労可能な方 定員 7人 申込 10月10日までに履歴書を郵送面接日 10月初旬 申・問先 足立あかしあ園(青井4-30-5)

◆仕事の発注お待ちしています  
内容 伝票整理・電話番号などの一般事務/宛名書き、賞状など / 大工/枝切り/塗装/清掃/園児の送迎・留守番/家事援助 / チラシの配布/袋詰め等 申・問先 シルバー人材センター

◆巡回フオーダンス教室 日 10月3日(火)・10日(火)・14日(日)・31日(火)、水曜は午後3時  
◆区民ボウリング教室  
▽10月15日から毎週月曜日(昼の部)・10月9日から毎週火曜日(夜の部) : 西新井ラッキーレイン/10月9日から毎週火曜日(昼の部) : フジボール/10月17日から毎週水曜日(昼の部)・夜の部) : マルアイボウリング ※いずれも全10回、1回千200円(貸靴代別・教本代千円) 申・問先 足立区ボウリング連盟・浪岡(マルアイボウリング内)

## 10月1日は浄化槽の日

浄化槽は正しい維持管理を行わないと、悪臭が発生したり、処理されない汚水が流出してしまいます。保守点検・清掃・法定検査」は必ず行いましょう。  
①保守点検は、浄化槽の機器類の調整・修理などを行うもので、規模や方式によって点検回数異なります。浄化槽保守点検業者に依頼してください。  
②清掃は、浄化槽にたまった汚泥を引き抜いて槽内を洗浄します。  
③法定検査は、指定検査機関が浄化槽の維持管理状況を確認するもので、年1回行う必要があります。東京都浄化槽協会・検査センター  
④浄化槽をお使いの方は、浄化槽の規模・方式をよく把握して、適正な維持管理をお願いします。

## 物品買入れ等指名競争入札

参加の登録受付(追加)  
期間 10月22日～26日、午前9時30分～午後4時(正午～午後1時を除く) 場所 契約課物品契約係(南館11階) ※車での来庁はご遠慮ください 対象 14年度区の物品買入れ等の指名競争入札への参加希望者 ※申請に必要な都・財務局指定用紙は東京都弘済会(都庁都民広場地下)で販売 問先 物品契約係

## あなたのまちの幸せのために

赤い羽根共同募金

10月1日～12月31日  
共同募金は、皆さんの善意による社会福祉増進運動です。昨年、区では1千万円を超える募金が集まり、保育園・福祉作業所・高齢者福祉施設などの作業備品や機器、利用者送迎用車両の購入等、民間福祉事業の運営費として役立てられました。今年も皆さんの温かいお心をお寄せください。



表1 働く親の子育て講座Ⅳ地域講座一覧表

| 日時                     | 場所          | 講座名・内容   | 講師                  |
|------------------------|-------------|--|---------------------|
| 10/6(土) 午後2時～4時30分     | 花畑第一小学校     | 「きれいな心と群れながら育つ豊かな心」楽しく子育てができるよう、大人同士もつながっていきましょう。              | 精神科医 岩田俊氏           |
| 10/20(土) 午後2時～4時30分    | ギャラクシティ     | 「子どもの頃の気持ちを思い出して子育てを」親子でミニシアターをワクワクドキ楽しみ、交流しましょう。              | 代表 熊谷道子氏            |
| 10/20(土) 午後6時30分～8時50分 | 鹿浜住区センター    | 「映画と講演の夕べ」親子の愛・親子の絆(きずな)を映画を通して考えてみませんか。                       | 日本子どもを守る会 常任理事 高橋栄氏 |
| 10/21(日) 午前10時～正午      | 竹の塚地域学習センター | 「おとなの心のゆとり、あたたかさ」大人たちの姿勢はどうあるべきか? フリートークで考え合ひましょう。             | 児童心理カウンセラー 浅香須磨子氏   |
| 10/27(土) 午後2時～4時       | 千住児童館老人館    | 「心の新芽をひきたす子育て」親子のコミュニケーションをより豊かなものにするために、一緒に考えてみましょう。          | 教育カウンセラー 荻野ゆう子氏     |
| 11/16(金) 午後7時～9時       | 中部児童館老人館    | 「親子と、心の通い合いを求めて」お互いの気持ちを大切にしながら、安定した生活を送るには? 心の向き合い方を考えてみましょう。 | 家庭教育研究所 坂本洲子氏       |



# くらしの情報

## 国民健康保険の お知らせ

◆もう一枚の保険証(学・遠の保険証)

家族の一部が住まいを離れる場合、国民健康保険証を家族と分けて別にお渡しすることが出来ます。

▽学(学生用)の保険証:お子さんなどが区外に居住して就学するとき、世帯主がその方の生活費等を援助している場合

▽遠(遠隔地用)の保険証:家族が旅行・出張などで1カ月以上、23区外に離れるときや、足立区外の施設に入所する場合

申・問先:国民健康保険課資格賦課係  
☎(3880) 5240

### ◆保険証の再交付

国民健康保険証を紛失、汚損したときは再交付します。申込住所、氏名を確認できるもの(保険料の領収書など)を持参。交付方法:郵送 ※窓口での受け取りは、顔写真貼付で住所、氏名が確認できるもの(運転免許証など)官公署発行で特殊転送していただきます。ご不明な点は

☎(3880) 5244

## 燃えない建物を建てる方に助成します

不燃化促進区域内で事業実施期間中、一定の基準に合った不燃建築物を建てる方に工事費の一部を助成します。この区域内で建物を建てるようとお考えの方はぜひご利用ください。不燃化促進区域:放射11号線(荒川以北の尾久橋通り)の道路の両側からおおむね30m以内の区域  
事業実施期間:18年3月31日まで  
☎(3880) 5711

加工のもの)を持参。本人確認のうえお渡しします(同一世帯の方の申請も可)

▽保険証郵送の前に受診したいとき:「資格取得証明書」を発行(医療機関に提出すると足立区医師会、歯科医師会および柔道接骨師会の協力により、保険診療が可能。加入者または同一世帯の方の申請に限り発行)

申先:各区分事務所または国民健康保険課  
☎(3880) 5240

◆国保休日納付相談  
日時:10月28日、午前9時~午後4時 場所:国民健康保険課(北館2階) 問先:国民健康保険課滞納整理第一・第二係  
☎(3880) 5243

◆国民年金の加入期間が終了となる方へ  
60歳に到達する前月に、現在加入の方および以前に加入された方へ、加入期間終了の通知を郵送していただきます。ご不明な点は

## 国民年金のお知らせ

◆国民年金の加入期間が終了となる方へ  
60歳に到達する前月に、現在加入の方および以前に加入された方へ、加入期間終了の通知を郵送していただきます。ご不明な点は

☎(3880) 5844

### ◆すまいの相談室出張相談会

建築全般の相談や不燃化促進区域内での建て替え相談(助成制度の利用方法等)を行います。日時等:10月13日(土)、午後1時~3時(愛恵まちづくり記念館) 10月16日(火)・17日(水)、午後1時~4時(区役所1階ロビー) 10月28日、午前9時~11時(江北中学校) 問先:建築防災  
☎(3880) 5711

便利で安心な口座振替をご利用ください

特別区民税・都民税  
国民健康保険料  
国民年金保険料

お近くの金融機関か  
区民事務所・区役所で  
納税課収納係  
国民健康保険課収納管理係  
国民年金課保険料係

お問い合わせください。 問先  
☎(3880) 5843

◆後期分の納付書をお送りします  
国民年金保険料(13年10月~14年3月分)の納付書を10月初旬にお送りします。表紙の裏が領収書になりますので切り離さずに金融機関や国民年金課、区民事務所の窓口へお持ちください。 ※6カ月分前納すると650円(定額保険料の場合)の割引があります。納期限:▽6カ月前納:10月末日 問先:国民年金課係  
☎(3880) 5844

### ◆学生納付特例制度

学生(夜間、通信制、海外留学を除く)の方で、国民年金の保険料を納付するのが困難な方は、納付特例制度がありますのでご相談ください。 問先:国民年金課係  
☎(3880) 5844

## 10月の国民年金の相談

国民年金の手続きや、保険料の納付についてご相談に応じます。

| 日時     | 場所              | 備考                   |
|--------|-----------------|----------------------|
| 30日(火) | 鹿浜区民事務所         | 足立社会保険事務所の年金担当も参加します |
| 31日(水) | 江北区民事務所<br>新田分室 | 問先=推進係<br>3880-5852  |

※いずれも時間は、午前10時~午後3時30分

## 住居表示を 実施します

次の地域で11月17日から住居表示を実施します。  
対象地域:伊興町白幡、伊興町狭間、東伊興町

実施に伴い対象地域の住所が変更になります。変更に伴う各種手続きは、9月27日以降に区の腕章を付けた委託業者が各戸にお配りする「住居表示変更手続一覧表」を参考に行ってください。住所変更手続きに必要な「住居表示変更証明書」は、実施日以降、満16歳以上の方に2通ずつ配布します。その後さらに変更証明が必要になった方、または法人・施設等の変更証明書が必要な方には、実施日以降、戸籍住民課(住居表示担当)および各区分事務所に無料で発行します。 問先:戸籍住民課住居表示

めつけ出が必要ですが、この届け出がないと正しい住所が決められないため、住民票の異動の手続きができません。棟上げ・基礎工事が終了したら、案内図と配置図(建築確認書一式の中にあります)をご用意のうえ届け出をしてください。また、建物自体はそのままでも、アパートなど建物の名称が変わった場合も届け出が必要です。

なお、玄関などに取り付けてある住居表示板(緑色のアルミ板)を破損・紛失した方には、窓口で新しい住居表示板を無料で再交付しています。 問先:戸籍住民課住居表示

## フレール西新井第一(第2次)賃貸住宅募集

都市基盤整備公団東京支社では、西新井一丁目西新井団地の建て替え事業を進めています。この度、建て替え後賃貸住宅の新規募集をします。 ※区内在住・在勤の方を対象に募集優遇枠があります。所在地:西新井一丁目33番地(大師前駅から徒歩約5分) 募集期間:モジュールム公開:9月29日~10月15日 募集戸数:104戸 問先:現地案内所(募集期間中のみ開

住居表示実施済みの区域で、建物を新築したり増改築などで出入口を変更する場合は、新たに住居番号(住所)を決めるた

## 建物を新築等される方は届け出を

住居表示実施済みの区域で、建物を新築したり増改築などで出入口を変更する場合は、新たに住居番号(住所)を決めるた

## 都営住宅あき家・新築(家族向・単身者向)入居者募集

募集および申込用紙配布期間:10月9日~16日(土・日曜日は除く) ※募集内容などくわしくは「申込用紙(申込のしおり)」をご覧ください。申込用紙配布場所:住宅管理係、各区分事務所(予定枚数に達し次第配付終了) 問先:住宅管理係  
☎(3880) 5938

区民の皆さんが主催する事業です。掲載の内容は当事者間で

◆ちえのわ学校「火おこし体験」  
9月30日(日)、午前10時~大谷田公園/300円/20組40人(電話で事前申込) /星野  
☎(3629) 3195

◆第5回足立シルバーアンサンブル定期演奏会 10月7日(日)、午後2時~4時/竹の塚センターホール/無料/村上  
☎(3690) 9416

◆家庭教育講演会 10月20日(土)、午前10時~正午/区役所庁舎ホール/「今一度見つめよう、親として人として大切なこと」(丸山貴代氏) /無料/高橋  
☎(3853) 1329

◆あしなみ会みなくるバザー  
10月21日(日)、午前10時~午後3時/竹の塚センター/あしなみ会綾瀬スマイル工房  
☎(5697) 5383

◆うめだ「子供の家」バザー  
10月28日(日)、午前10時15分~午後2時/叙情歌など/大西  
☎(3881) 5344

◆中高年ストレッチ・リズム体操 毎週木曜日、午前10時30分~正午/こども家庭支援センター(綾瀬) /入会金千円、月額2千700円/久保井(午後6時以降)  
☎(3629) 0358

◆クレッシェンド(コーラス)  
毎月第1・3木曜日、午後7時~9時/千寿第四小学校/月額2千円/叙情歌など/大西  
☎(3881) 5344

◆英会話サロン 毎週土曜日、午前10時30分~正午/中央本町地域学習センターほか/月額2千500円/大河原  
☎(3886) 0544

◆島六絵の会(水彩画) 毎月4回木曜日、午後1時~5時/島根六月自治会集会所/入会金3千円、月額3千円/大嶋  
☎(3883) 4446

◆後2時15分/模擬店・イベントなど/うめだ「子供の家」・市村  
☎(3889) 8800

◆保育室なかまバザー 11月3日(日)、午前10時30分~午後3時  
※雨天時11月4日(日)/興野公園/日用雑貨品などの提供希望(10月14日まで) /保育室なかま  
☎(3886) 7287

## 第3回足立区 総合住宅相談会

区とまちづくり公社の共催で、住宅に関する様々な相談に、住まいの専門家がお答えします。日時:10月16日(火)・17日、午後1時~4時、場所:区役所庁舎ホール 内容:建築・リフォーム・建て替え/マンション維持管理/不動産/融資/住宅の税金 費用:無料 申込:電話 期限:10月12日 問先:住宅計画係  
☎(3880) 5249

区とまちづくり公社の共催で、住宅に関する様々な相談に、住まいの専門家がお答えします。日時:10月16日(火)・17日、午後1時~4時、場所:区役所庁舎ホール 内容:建築・リフォーム・建て替え/マンション維持管理/不動産/融資/住宅の税金 費用:無料 申込:電話 期限:10月12日 問先:住宅計画係  
☎(3880) 5249

区とまちづくり公社の共催で、住宅に関する様々な相談に、住まいの専門家がお答えします。日時:10月16日(火)・17日、午後1時~4時、場所:区役所庁舎ホール 内容:建築・リフォーム・建て替え/マンション維持管理/不動産/融資/住宅の税金 費用:無料 申込:電話 期限:10月12日 問先:住宅計画係  
☎(3880) 5249

区とまちづくり公社の共催で、住宅に関する様々な相談に、住まいの専門家がお答えします。日時:10月16日(火)・17日、午後1時~4時、場所:区役所庁舎ホール 内容:建築・リフォーム・建て替え/マンション維持管理/不動産/融資/住宅の税金 費用:無料 申込:電話 期限:10月12日 問先:住宅計画係  
☎(3880) 5249

区とまちづくり公社の共催で、住宅に関する様々な相談に、住まいの専門家がお答えします。日時:10月16日(火)・17日、午後1時~4時、場所:区役所庁舎ホール 内容:建築・リフォーム・建て替え/マンション維持管理/不動産/融資/住宅の税金 費用:無料 申込:電話 期限:10月12日 問先:住宅計画係  
☎(3880) 5249

区とまちづくり公社の共催で、住宅に関する様々な相談に、住まいの専門家がお答えします。日時:10月16日(火)・17日、午後1時~4時、場所:区役所庁舎ホール 内容:建築・リフォーム・建て替え/マンション維持管理/不動産/融資/住宅の税金 費用:無料 申込:電話 期限:10月12日 問先:住宅計画係  
☎(3880) 5249

区とまちづくり公社の共催で、住宅に関する様々な相談に、住まいの専門家がお答えします。日時:10月16日(火)・17日、午後1時~4時、場所:区役所庁舎ホール 内容:建築・リフォーム・建て替え/マンション維持管理/不動産/融資/住宅の税金 費用:無料 申込:電話 期限:10月12日 問先:住宅計画係  
☎(3880) 5249

区とまちづくり公社の共催で、住宅に関する様々な相談に、住まいの専門家がお答えします。日時:10月16日(火)・17日、午後1時~4時、場所:区役所庁舎ホール 内容:建築・リフォーム・建て替え/マンション維持管理/不動産/融資/住宅の税金 費用:無料 申込:電話 期限:10月12日 問先:住宅計画係  
☎(3880) 5249

区とまちづくり公社の共催で、住宅に関する様々な相談に、住まいの専門家がお答えします。日時:10月16日(火)・17日、午後1時~4時、場所:区役所庁舎ホール 内容:建築・リフォーム・建て替え/マンション維持管理/不動産/融資/住宅の税金 費用:無料 申込:電話 期限:10月12日 問先:住宅計画係  
☎(3880) 5249

区とまちづくり公社の共催で、住宅に関する様々な相談に、住まいの専門家がお答えします。日時:10月16日(火)・17日、午後1時~4時、場所:区役所庁舎ホール 内容:建築・リフォーム・建て替え/マンション維持管理/不動産/融資/住宅の税金 費用:無料 申込:電話 期限:10月12日 問先:住宅計画係  
☎(3880) 5249

区とまちづくり公社の共催で、住宅に関する様々な相談に、住まいの専門家がお答えします。日時:10月16日(火)・17日、午後1時~4時、場所:区役所庁舎ホール 内容:建築・リフォーム・建て替え/マンション維持管理/不動産/融資/住宅の税金 費用:無料 申込:電話 期限:10月12日 問先:住宅計画係  
☎(3880) 5249

区とまちづくり公社の共催で、住宅に関する様々な相談に、住まいの専門家がお答えします。日時:10月16日(火)・17日、午後1時~4時、場所:区役所庁舎ホール 内容:建築・リフォーム・建て替え/マンション維持管理/不動産/融資/住宅の税金 費用:無料 申込:電話 期限:10月12日 問先:住宅計画係  
☎(3880) 5249

区とまちづくり公社の共催で、住宅に関する様々な相談に、住まいの専門家がお答えします。日時:10月16日(火)・17日、午後1時~4時、場所:区役所庁舎ホール 内容:建築・リフォーム・建て替え/マンション維持管理/不動産/融資/住宅の税金 費用:無料 申込:電話 期限:10月12日 問先:住宅計画係  
☎(3880) 5249

区とまちづくり公社の共催で、住宅に関する様々な相談に、住まいの専門家がお答えします。日時:10月16日(火)・17日、午後1時~4時、場所:区役所庁舎ホール 内容:建築・リフォーム・建て替え/マンション維持管理/不動産/融資/住宅の税金 費用:無料 申込:電話 期限:10月12日 問先:住宅計画係  
☎(3880) 5249



# 2・2・2住宅プランを推進しています

区では、ファミリー層が求める良質な住宅を、区内で2千万円台で提供できるシステムとして、定期借地権を利用した「2・2・2住宅プラン」を12年度から推進しています。

## 定期借地権とは

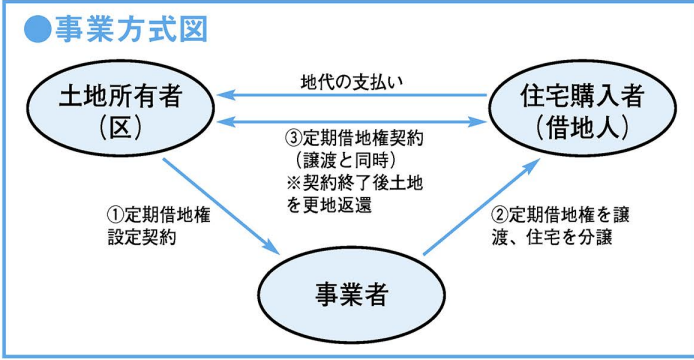
定期借地権は、平成4年8月に施行された「借地借家法」により誕生しました。従来の借地権と異なり、当初定められた契約期間で借地関係が終了し、その後の更新はありません(契約期間は、一般定期借地権で5年以上)。

土地は契約期間満了時に建物を取り壊して返すことになり、すので、その点に留意が必要です。

この制度によると、土地所有者は従来に比べ、安心して土地を貸すことができ、借り主は、従来より少ない負担で良質な住宅を持つことができますので、土地の貸借が円滑に行われることが期待でき、住宅・宅地政策上も有効な制度と見られています。

## 住宅を探している方にとっては

①土地所有権付き分譲住宅に比べ少ない負担で住宅が取得できます。



定期借地権付き住宅は、土地の取得価格が含まれていないので、通常の分譲住宅購入と比べると、当初の負担額が少なく済みます。

②土地の「借用」が生活に余裕をもたらします。定期借地権付き住宅の購入によって余裕が生まれ、生活をより楽しむライフスタイルの実現が可能です。通常の分譲住宅購入に比べて、同じ金額でより立地条件に恵まれた、良質な住宅の購入が可能となります。



今年度、区内では50人(男性6人、女性44人)の方が、白寿(99歳)を迎えました。9月4日から14日まで、区長がそれぞれのお宅を訪問し、「長寿証」と「記念の品」を贈って長寿をお祝いしました。  
問先=高齢調整係 ☎3880-5886

## 子ども家庭支援センター ホール貸出の受付を開始します

本館ホールの貸出受け付けを10月1日から開始します。発表会、講演会などに幅広くご利用ください。貸出開始は14年4月8日 申込方法は10月1日(月)、午前10時から別館2階地域活動室で受け付け・抽選を行います(来館者のみ)。また、地域活動室などそのほかの貸出室の11月の受け付けも行います。今後の受付は▽ホール：利用月の6カ月前から、▽その他の貸出室：1カ月前から、受付後の空き室申込は受付開始日の午後1時から、窓口または電話(受付時間：午前9時～午後5時) 使用料等：表1 支払方法：予約後5日以内にセンターの発行する納付書によりお近くの金融機関で支払ってください。支払いのない場合は予約取消となります。

表1 子ども家庭支援センター施設利用案内(所在地:東綾瀬1-5-17)

| 階       | 施設名                                    | 使用区分   | 使用区分/使用料             |                       |                       |                       |
|---------|--|--------|----------------------|-----------------------|-----------------------|-----------------------|
|         |  |        | 午前                   | 午後                    | 夜間                    | 全日                    |
| 本館3階    | ホール(202席)<br>※控入室はありません                | 平日     | 9:00~12:30<br>5,000円 | 13:00~17:00<br>6,800円 | 17:30~21:30<br>7,600円 | 9:00~21:30<br>17,900円 |
|         |  | 土・日・休日 | 7,600円               | 10,400円               | 11,800円               | 27,300円               |
| その他貸出施設 |  |        |                      |                       |                       |                       |
| 別館2階    | 地域活動室1<br>地域活動室2(和室)                   | 72席    | 9:00~12:00<br>1,600円 | 13:00~17:00<br>2,000円 | 17:30~21:30<br>2,400円 | 9:00~21:30<br>5,400円  |
|         |  | 57畳    | 1,100円               | 1,300円                | 1,500円                | 3,400円                |
| 別館3階    | 地域活動室3<br>子育て研修室<br>子育て支援室1<br>子育て支援室2 | 18席    | 800円                 | 1,000円                | 1,200円                | 2,700円                |
|         |  | 60席    | 1,600円               | 2,000円                | 2,400円                | 5,400円                |
|         |  | 12席    | 400円                 | 500円                  | 600円                  | 1,400円                |
|         |  | 24席    | 800円                 | 1,000円                | 1,200円                | 2,700円                |

※使用時間には、準備および後片付けの時間も含まれます

的とした利用はできません  
場・申しこども家庭支援センター  
☎(3606) 2228  
問先=子育て支援係  
☎(3880) 5266

## 2・2・2住宅プラン

この事業では、足立区が区有地に定期借地権を設定し、土地所有者となります。区と、事業プロポーザルを経て決定された事業者が、定期借地権設定契約を結び、事業者が区の土地に住宅を建設します。その住宅を、定期借地権とともに、事業者が分譲するというものです。

価格は2千万円台に設定し(建物価格・消費税・権利金を含む)、二世帯以上が住める100規模の住宅です。住宅を購入した方は、土地所有者の足立区に、毎月の地代を支払っていただくこととなります。

## 西綾瀬二丁目事業

3千780・03㎡の区有地に共同住宅を建築します。地上6階建て、60戸、間取り変更の自由度の高いSI工法を取り入れています。各住戸の面積は100㎡程度です。

## 大谷田五丁目事業

953・35㎡の区有地を8区画に分け、2階建ての一戸建て住宅を建築します。床面積100㎡程度。

お問い合わせは  
住宅推進室  
☎(3880) 5959

ファクス・音声情報サービス  
区政情報をお好きなときに手に入れ、聞くことができます  
専用電話 ☎3889-3399  
「はるかぜ」時刻表は…コード1537  
IT講習会日程表は…コード1494

# スケッチあだち

まちの情報・話題をお待ちしています。 問先=広報係 ☎3880-5815

## 総合受付システムを 休止します ~生涯学習振興公社~

電気設備点検による停電のため、生涯学習振興公社全施設の総合受付システム(テニスコート・野球場等の貸し出し、宿泊施設の申し込み、チケット販売)を休止します。日程=10月13日(土) 問先=生涯学習振興公社 学習支援課 ☎5813-3700



「出沒! アド街ック天国」で足立区が紹介されます

各地にスポットをあて見所を紹介する番組「出沒! アド街ック天国」で足立区が特集されます。番組レギュラーの薬丸裕英さんが区役所に区長を訪問した模様や公園などが紹介されます。皆さんの知っているあの場所が登場するかもしれません。放送予定=10月6日(土)、午後9時~9時54分(テレビ東京)

## 夢をのせて 舞い上がれ 第2回足立風まつり



▲あがれ、あがれ、わたしの風

9月8日、荒川河川敷虹の広場で第2回足立風まつりが行われました。親子づれや、小学校の先生と生徒など4,500人が集まり、手作りの風約2,500個が虹の広場の空いっぱいに舞い上がりました。

また、埼玉県庄和町と新潟県白根市の大風も加わり、まつりをさらに盛り上げました。

8月26日、東和一丁目の八か村落し親水緑道で、蒲原自治会の子どもたちを招いて魚の放流が行われました。川で魚が泳ぐのをめったに見たことがない子は大はしゃぎ。一度は自分で手にしたドジョウや緋メダカを川に放してあげました。



▲大きく育つんだよ

## 初めてハジメにさわった!



たちまち大人気のドジョウつかみ

## あー! ドスコイ、ドスコイ 足立区名所甚句が響く

9月9日、北三谷小学校体育館で、東京相撲甚句会による「足立区名所甚句」が披露されました。

相撲甚句の歴史は江戸時代末期からとされ、地方巡業などの際に各地の名所を唄う名所甚句と合わせて、哀愁とユーモアを交えながら勝負に生きる力士の心を唄ったものです。

足立区名所甚句の一節を紹介すると、「ア〜東に流れる中川と 西には荒川 隅田川(中略) 夏なら夜空に大花火 虹の広場チャボ ールとぶ 区民が挙げて秋まつり 冬には花畑おとり さま 人口六十四万人の びゆく足立に 栄えあれヨ〜」

